PORSCHE

新闻稿 2016 年 5 月 11 日

No. 20/16

国际汽联世界耐力锦标赛（WEC），LMP1 组

多重任务，瞬间完成

斯图加特。凭借完美的身体协调能力、令人钦佩的勇气及丰富的经验和敏锐的直觉，车手们将驾驶保时捷 919 Hybrid 强势出战 FIA 世界耐力锦标赛（WEC）。比赛中需要车手做出灵活而娴熟的跟趾动作，一些保时捷厂队车手习惯用左脚制动，另一些则更喜欢用右脚控制油门和制动。但当他们在驾驶中操作电脑时，双手的动作则更加复杂。通过操纵方向盘让车辆保持正确的方向则是相对来说最为轻松的任务。车手们通过操作正面的 24 个按钮和开关以及位于背面的六个拨片，来操控极为复杂的赛车。为迎战 2016 赛季，设计师对方向盘上的按钮和开关进行了重新布局，从而让车手能够更加有效地应对高速行驶 – 在勒芒赛事中，车辆最高时速可达到 340 km/h。一些控制元件不得不被移至仪表盘，因为方向盘上已经没有了充足的空间。

方向盘不是圆形，而是一个扁平的长方形。这样设计的目的是要在车手轮换时留出足够的空间，尤其是 Mark Webber 或 Brendon Hartley 这样身材高大的车手，否则他们将很难进行快速轮换。方向盘中央有一块显示屏，用来为车手显示各种信息，包括车速、当前档位、当前所选的电动机控制模式以及锂离子电池的电量，即驱动前桥的电能还剩多少。前桥的电动机与 2.0 升四缸涡轮增压发动机一同驱动后轮。左上方的控制按钮（名为 DISP）用于选择显示信息。

使用频率最高的按钮在上方边缘排成一排，方便车手使用大拇指操控。位于右上方的蓝色按钮几乎一直处于使用中，该按钮用来控制大灯的闪光器。在 WEC 赛场上，速度较快的原型车在超车前用它来提醒速度较慢的赛车。按下该按钮后，大灯会闪烁三次。白天，车手的大拇指几乎一直放在上面，因为在比赛中通常大灯信号较难被注意到。

位于左上方的红色按钮使用频率同样很高。该按钮用来启动蓄电池电能驱动模式，即所谓的“Boost”模式。该模式可让车手加速超车，但必须合理运用这些能量，因为赛事规定了每圈所能使用的能量。在勒芒 24 小时耐力赛中，每圈可使用的能量为 8 兆焦。在赛程较短的赛道上，

保时捷（中国）汽车销售有限公司
中国 上海浦东新区
东方路 1215 - 1217 号 3 楼 邮编 200127
电话: +86 21 61565911
传真: +86 21 50804200

以此为基础计算出所能使用的能量。例如，车手可在赛道的中段利用这些能量来杀出重围，而在其它赛段则不能使用。

显示屏下方左右两侧的旋钮开关（TC/CON 和 TC R）用于预设牵引力控制。上方两排的按钮 – 淡黄色的 TF-和 TF+按钮以及蓝色的 MI-和 MI+按钮 – 供车手用来针对不同款发动机和混合动力设置进行精细调校。在其下方是粉色的“＋”、“–”按钮，用于前桥和后桥之间的制动平衡（BR）。

左侧的绿色按钮用于操纵无线电（RAD），右侧的绿色按钮是确认按钮，车手可通过维修站无线电确认所需执行的设置更改。多向遥测是被禁止的，不允许工程师主动进行干涉，他们只能根据所收到的数据给车手提供信息和命令。

再下一排的橙色按钮用于操作水壶（左侧，DRINK 标志），右侧的航行模式按钮（SAIL 标志）用来启动不使用内燃机加速的省油模式。

左侧的金色 PIT 按钮用于在维修通道（限速 60 km/h）启用限速器。与之对应的右侧按钮（FCY）则用于赛间限速，例如当“全程黄色预警”时，所有赛车均保持 80 km/h 的车速。

中央的旋钮开关名为 MULTI，功能与方向盘顶部最外侧的两个控制器一致。例如，当赛车工程师要求设置“Alpha 21”时，车手先用旋钮开关选择“A”，然后用左侧红色控制器选择 2，再用右侧深绿色控制器选择 1，最后按下 OK 按钮。这种字母数字组合是发动机管理或燃油管理程序的名称。绿色旋钮开关（RECUP）用于能量回收管理。

在最下排的中央是内燃机的开关按钮（Start/Kill）。方向盘中段剩余的两个控制器用于确定超级加速（B – 金色，左侧）时的能量大小，以及提供内燃机的策略选择（S – 蓝色，右侧）。

为了在黑暗中更易辨识，开关均采用夜光设计，并且可被车手头盔上的黑色照明灯照亮。

保时捷（中国）汽车销售有限公司
中国 上海浦东新区
东方路 1215 - 1217 号 3 楼 邮编 200127
电话: +86 21 61565911
传真: +86 21 50804200

方向盘由碳纤维材料制成，握把表面包覆防滑橡胶。尽管握把相对较窄，但由于赛车配备了动力转向系统，车手仍能轻松地控制赛车的方向。车手的手指透过开孔能够摸到方向盘背面的 6 个拨片。中间的拨片用来换档 – 右侧拨片用来升档，左侧拨片用来降档。最下方的拨片用于操作离合器，顶部的拨片用于操作“Boost”模式；车手可根据自己的喜好使用该拨片或方向盘正面的按钮。

由于没有空间来布置所有操作功能，方向盘的尺寸因此受限，所以需要车手改变习惯，在仪表板上完成某些操作，例如夜间调低显示器亮度、调节挡风玻璃雨刷器的速度以及无线电通讯的音量。还有一个“N”按钮，用于将变速箱换至空档。

关于保时捷中国

继 1931 年，费迪南德·保时捷（Prof. Ferdinand Porsche）先生于德国斯图加特创立保时捷设计工作室后，凭借两代人的不懈努力，1948 年，其子费利·保时捷（Ferry Porsche）先生将保时捷的设计理念变成了现实，也标志着保时捷跑车品牌的诞生，并使之成为跑车界的传奇。随着数十年的发展，保时捷现已成为享誉全球数十载的顶尖跑车品牌。秉承“Intelligent Performance”之卓越理念，保时捷锐意创新，不断进取，以为全球跑车爱好者提供集卓越性能与非凡效率于一身的完美跑车为己任，不断拓展跑车设计与制造的新境界。

自2001年进驻中国市场以来，保时捷中国便致力于为每一位渴望挑战、追求完美的中国车友带来品牌所倡导的运动体验与创新精神。此外，来自保时捷全系顶级跑车的无限魅力亦得以倾力呈现——充满传奇色彩的911跑车、久负盛名的中置发动机跑车718 Boxster和718 Cayman、豪华SUV翘楚Cayenne、时尚SUV先锋Macan、四门GT跑车Panamera以及未来超跑918 Spyder均以超凡性能与极致设计诠释着保时捷品牌对于完美品质所秉持的至臻坚持。

至今，保时捷在中国共拥有 92 家保时捷中心，确保每一位中国车主均能体验到保时捷享誉全球的至臻个性化服务。2015 年，保时捷中国创造了在中国大陆、香港及澳门累计交付 58,009 台新车的杰出业

绩，中国已经成为保时捷全球最大的单一市场。2016 年，保时捷中国期待在华夏大地上谱写更加辉煌灿烂的全新篇章。

如需更多资讯，请访问 www.porsche.cn 或联系：

保时捷中国	
唐凤靓	传媒公关总监
电子信箱	Jojo.Tang@porsche.cn
张思玮	传媒公关主管 – 赛车运动
电子信箱	chester.zhang@porsche.cn
电话	(86-21) 61565 911
传真	(86-21) 50584 200
媒体网站	press.porsche.cn
亚洲保时捷卡雷拉杯网站	www.carreracupasia.com